

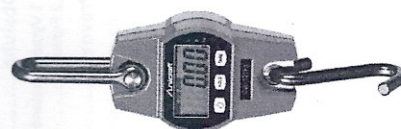
Návod k obsluze

____ Závěsná váha

____ HW 50

____ HW 150

____ HW 300



RADA HW

Shrnutí

Identifikace výrobku

Závěsná váha Objednací číslo
HW 50 6171505
HW 150 6171515
HW 300 6171530

Výrobce:

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Údaje o návodu k obsluze

Překlad originálního návodu k obsluze

Datum vydání: 9.12.2016
Verze: 1.01

Autorská práva

Copyright © 2017 Stürmer Maschinen GmbH, Hallstadt, Německo.

Tato dokumentace je autorsky chráněna. Z ní vyplývající práva, zejména právo překladu, dotisku, použití obrázků, rádiového vysílání, citování, reprodukce a uložení v zařízeních na zpracování dat zůstávají vyhrazena. Zneužití je trestné.
Technické změny a chyby jsou vyhrazeny.

Obsah

1 Úvod	3
1.1 Autorská práva	3
1.2 Základní servis	3
1.3 Omezení odpovědnosti	3
2 Bezpečnost	3
2.1 Význam symbolů	3
2.2 Odpovědnost provozovatele	4
2.3 Požadavky na personál	4
2.4 Osobní ochranné pomůcky	4
2.5 Všeobecné bezpečnostní předpisy	5
2.6 Bezpečnostní pokyny pro personál obsluhy	5
2.7 Kontrola	6
2.8 Bezpečnostní pokyny	6
3 Správný účel použití	6
3.1 Zamezení předvídatelným nebezpečím	6
3.2 Zbytková rizika	6
4 Technická data	6
4.1 Blokové schéma	7
4.2 Provozní podmínky	7
4.3 Výkon	7
4.4 Rozměry	7
4.5 Typový sítetek	8
5 Přeprava, balení a skladování	8
5.1 Přeprava	8
5.2 Balení	8
5.3 Skladování	8
6 Popis stroje	8
6.1 Popis a ovládací prvky	8
6.2 Rozsah dodávky	8
7 Obsluha	9
7.1 Výměna baterie	9
7.2 Funkce	10
8 Provoz	10
8.1 Pracovní operace	10
8.2 Uživatelské nastavení	11
9 Čistění, údržba a opravy	12
9.1 Čistění	12
9.2 Údržba a opravy	12
10 Revizní kontrola zařízení	12
11 Řešení poruch	13
11.1 Objednání náhradních dílů	13
12 Likvidace vyřazeného stroje	13
12.1 Vyřazení z provozu	13
13 Plán údržby	14
14 ES - Prohlášení o shodě	15

1 Úvod

Vážení zákazníci, děkujeme Vám za zakoupení této závěsné váhy od firmy Unicraft a jsme přesvědčeni, že jste tím učinili správnou volbu.

Před uvedením stroje do provozu si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze.

Najdete v něm informace o správném uvedení stroje do provozu, jeho účelu použití, stejně jako informace o bezpečném a efektivním provozu a údržbě.

Návod k obsluze je nedílnou součástí zařízení. Uchovávejte ho proto vždy na pracovišti. Mimo pokyny v tomto návodu se také řiďte obecně platnými bezpečnostními předpisy.

1.1 Autorská práva

Obsah tohoto návodu k obsluze je chráněn autorskými právy. Jeho použití je dovoleno v rámci použití stroje. Jakékoli jiné použití není bez písemného souhlasu výrobce povoleno.

1.2 Základní servis

Pro technické informace prosím kontaktujte Vašeho prodejce nebo náš zákaznický servis.

První hanácká BOW spol. s r.o.

Příčná 84/1, 779 00 Olomouc

Tel: + 420 585 378 012

Fax: + 420 585 378 013

E-mail: bow@bow.cz

Web: www.bow.cz

1.3 Omezení odpovědnosti

Všecké informace a pokyny v tomto manuálu byly vypracovány v souladu s platnými normami a předpisy, při známém stavu techniky a dlouholetých znalostech a zkušenostech.

V některých případech výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody a to při:

- nedodržení pokynů v návodu k obsluze,
- nesprávném použití stroje,
- použití nepovolenými pracovníky,
- neoprávněných úpravách a technických změnách,
- použití neoriginálních náhradních dílů.

Skutečný vzhled výrobku se může v důsledku technických změn lišit od uvedených vyobrazení.

2 Bezpečnost

Tato kapitola poskytuje přehled všech důležitých bezpečnostních prvků stroje, které zajišťují bezpečnost osob i bezpečný provoz stroje. Další bezpečnostní pokyny najdete v jednotlivých kapitolách, ke kterým se vztahují.

2.1 Význam symbolů

Bezpečnostní pokyny

Bezpečnostní pokyny jsou v tomto návodu k obsluze označeny symboly. Bezpečnostním pokynům předchází signální slova, která vyjadřují rozsah nebezpečí.



POZOR!

Tato kombinace symbolu a signálního slova upozorňuje na nebezpečnou situaci, která by mohla vést ke smrti nebo vážnému zranění.



VAROVÁNÍ

Tato kombinace symbolu a signálního slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která by mohla vést ke smrti nebo vážnému zranění.



NEBEZPEČÍ

Tato kombinace symbolu a signálního slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která by mohla vést k lehkému zranění.



POZOR!

Tato kombinace symbolu a signálního slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která by mohla vést ke škodám na majetku nebo životním prostředí.



UPOZORNĚNÍ

Tato kombinace symbolu a signálního slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která by mohla vést ke škodám na majetku nebo životním prostředí.

Tipy a doporučení

Tipy a doporučení

Tento symbol upozorňuje na užitečné tipy a doporučení pro lepší a účinnější provoz bez závad.

Abyste snížili rizika a vyhnuli se nebezpečným situacím, řiďte se bezpečnostními pokyny, které jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze.

2.2 Odpovědnost provozovatele

Provozovatel

Provozovatel je osoba, která provozuje zařízení pro komerční nebo obchodní účely a nese právní odpovědnost za ochranu uživatelů, zaměstnanců nebo třetích stran.

Povinnosti provozovatele

Pokud se stroj používá pro komerční účely, je provozovatel ze zákona odpovědný za jistotu pracovní bezpečnosti. Proto je třeba dodržovat bezpečnostní předpisy a pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze, stejně jako obecné bezpečnostní předpisy, předpisy pro ochranu životního prostředí a prevenci nehod. Zejména platí následující:

- Provozovatel se musí informovat o platných bezpečnostních předpisech a ohodnotit další rizika, která mohou vzniknout při zvláštních pracovních podmínkách. Poté z těchto informací musí vytvořit provozní pokyny pro provoz zařízení.
- Provozovatel musí během celé doby provozu zařízení kontrolovat, zda provozní pokyny odpovídají aktuálnímu stavu předpisů a upravovat pokyny dle potřeby.
- Provozovatel je zodpovědný za instalaci, provoz, řešení závad, údržbu a čištění stroje.
- Provozovatel musí zajistit, aby si všechny osoby, které mají co do činění se strojem, přečetly a porozuměly tomuto návodu k obsluze. Musí také zajistit pravidelné školení personálu a informovat personál o možných rizicích.
- Provozovatel musí poskytnout požadované bezpečnostní vybavení a dohlížet na jeho používání.

Dále je také provozovatel zodpovědný za udržování bezvadného technického stavu stroje. Proto platí následující:

- Provozovatel musí zajistit, aby se dodržovaly předepsané intervaly pro údržbu.
- Provozovatel musí nechat pravidelně kontrolovat funkčnost a úplnost všech bezpečnostních prvků.

2.3 Požadavky na personál

Kvalifikace

Různé činnosti uvedené v tomto návodu k obsluze vyžadují různé kvalifikace pracovníků.



VAROVÁNÍ! Nebezpečí při nedostatečné kvalifikaci personálu!

Nedostatečně kvalifikovaný personál nemusí rozpoznat možná rizika při zacházení se strojem, a tím vystaví sebe a ostatní osoby nebezpečí těžkých zranění, či dokonce smrti.

- Všechny práce smí provádět pouze kvalifikované osoby.
- Nedostatečně kvalifikované osoby musí zůstat mimo pracovní prostor stroje.

Pro všechny práce jsou vhodné pouze ti pracovníci, od nichž lze očekávat, že práci spolehlivě provedou. Osoby, jejichž pozornost je ovlivněna léky, alkoholem, či drogami, nesmí být připuštěny ke stroji.

Níže jsou uvedeny potřebné kvalifikace personálu pro jednotlivé činnosti:

Obsluha zařízení

Obsluha zařízení musí být poučená provozovatelem o jednotlivých činnostech a možných rizicích při nesprávném chování. Činnosti, které nespadají do normálního provozu zařízení, smí obsluha vykonávat pouze, pokud jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze a provozovatel zařízení je s nimi seznámený.

Kvalifikování pracovníci

Kvalifikování pracovníci jsou na základě svého odborného vzdělání a zkušeností, stejně jako znalostí příslušných norem a ustanovení, schopni provádět příslušné práce, rozpoznat možná rizika a vyhnout se jim.

Výrobce

Některé práce smí provádět pouze kvalifikování pracovníci výrobce. Jiní pracovníci nejsou oprávněni tyto práce provádět. Pro provedení těchto prací kontaktujte Vašeho prodejce.

2.4 Osobní ochranné pomůcky

Osobní ochranné pomůcky slouží k zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví obsluhy stroje. Personál musí tyto pomůcky používat dle pokynů tohoto návodu k obsluze.

Následující symboly označují jednotlivé ochranné pomůcky:



Ochranná helma

Ochranná helma chrání hlavu před padajícími předměty či jinými úderů.



Ochranná sluchátka

Ochranná sluchátka chrání uši před poškozením sluchu.



Ochranné brýle

Ochranné brýle chrání oči před odlétlými díly.



Ochranné rukavice

Ochranné rukavice chrání ruce před ostrými hranami, stejně jako třením, opotřebením nebo hlubšími zraněními.



Pracovní obuv

Pracovní obuv chrání nohy před rozdrčením, pádem předmětů a uklouznutím na kluzkém povrchu.



Pracovní oděv

Pracovní oděv je přiléhavý oděv s nízkou pevností v tahu.

2.5 Všeobecné bezpečnostní předpisy



UPOZORNĚNÍ!

Je nutné dodržovat platné předpisy v zemi, kde tento stroj používáte.

Aktuální platné předpisy v České republice:

ČSN EN ISO 12100 – Bezpečnost strojních zařízení -

Všeobecné zásady pro konstrukci - Posouzení rizika a snižování rizika

ČSN EN 60204-1 – Bezpečnost strojních zařízení -

Elektrická zařízení strojů - Část 1: Všeobecné požadavky

ČSN EN 61326-1 – Elektrická měřicí, řídicí a laboratorní zařízení -

Požadavky na EMC - Část 1: Všeobecné požadavky

2006/42/ES - Strojní směrnice

Kontroly mohou provádět zaškolení pracovníci uživatele, nebo servisní pracovníci prodejce na zařízeních, která nejsou v provozu.

Upozorňujeme na to, že jakékoli svévolné změny či přestavby zařízení jsou z bezpečnostních důvodů zakázané.

Personál obsluhy zařízení musí vždy dbát na to, aby nebyla překročena maximální nosnost zařízení.

Je zakázáno zdřezovat se pod zvednutým nákladem, neboť může kdykoli dojit k pádu volných dílů.

Je zakázáno zvedat pomocí tohoto stroje osoby. Je zakázáno stoupat na závěsné prostředky.

2.6 Bezpečnostní pokyny pro personál obsluhy

Neprovádějte žádné nebezpečné práce, které mohou ohrozit Vaši bezpečnost.

Personál obsluhy zařízení musí zajistit, aby se zařízením nepropracovaly nepovolané osoby (např. zajistit zařízení proti neoprávněnému použití).

Personál obsluhy zařízení je povinen před použitím zařízení zkontrolovat jeho možné vnější poškození, jeho změny (včetně provozního chování), které mohou ovlivnit bezpečnost a neprodleně je ohlásit.

Provozovatel musí zajistit, aby byl stroj provozován pouze v bezvadném stavu.

Pokud je to potřeba, musí provozovatel zajistit osobní ochranné pomůcky pro personál.

Je zakázáno demontovat nebo vyřadit z provozu jakékoli bezpečnostní prvky (nebezpečí vážných poranění i ohrožení života).

Při demontáži bezpečnostních prvků pro účel údržby nebo opravy je nutné ihned po jejím ukončení provést jejich opětovnou montáž.

2.7 Kontroly

Zvedací zařízení vyžadují pravidelnou kontrolu. Je proto třeba dodržovat platné směrnice pro zvedací zařízení. Do servisní knihy provedte zápis provedených kontrol a oprav (např. seřízení brzd nebo spojky).

2.8 Bezpečnostní pokyny

Pro dobrý výkon a přesné měření je třeba vždy dodržovat níže uvedené body:

1. Zařízení nepřetěžujte! Přetěžování vede k poškození váhy a ztrátě záruky.
2. Nenechávejte na váze břemeno viset po dlouhou dobu. Může dojít k poškození měřícího zařízení a bezpečnostních prvků.
3. Zamezte přetěžování váhy nad uvedenou maximální zálež. Mělo by dojít k poškození váhy (nebezpečí prasknutí!).
4. Zkontrolujte hák a třmen před každým použitím. Pravidelně také kontrolujte šroubové spoje.
5. Vždy kontrolujte baterie. Při vybití nechtejte baterie nabít nebo je vyměňte za nové.
6. Pokud je to potřeba, odčetejte břemeno, nikoli váhou.
7. Zařízení uchovávejte v suchém a dobře větraném prostředí. Je zakázáno skladovat zařízení ve venkovním prostředí.
8. Nikdy se nesnažte zařízení sami opravit.
9. Zařízení nepoužívejte při nepřízní počasí (bouřka, déšť, atd.).
10. Zamezte vibracím a působením horizontálních sil na zařízení.
11. Zamezte náhlým pohybům břemene (nebezpečí prasknutí).

3 Správný účel použití

Tato závesná váha slouží výhradně k vážení volně pohyblivého nákladu.

Zařízení smí obsluhovat pouze poučené osoby.

Ke správnému účelu použití zařízení patří také dodržování všech údajů a pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze. Každé jiné použití se považuje za nesprávné použití.

Při svémvolných konstrukčních a technických změnách stroje zaniká záruka výrobce za následné škody.

Na jakékoli nároky na záruční plnění při nesprávném použití výrobku nebude brán zřetel.

3.1 Zamezení předvídatelným nebezpečím

Při dodržení správného účelu použití zařízení a všech pokynů nehrozí při práci se zařízením žádné nebezpečí poranění.

3.2 Zbytková rizika

I při dodržení všech bezpečnostních předpisů existují při práci se zařízením zbytková rizika.

Všechny osoby, které pracují se zařízením, se musí seznámit se zbytkovými riziky a postupovat podle pokynů, která tyto rizika snižují.

- Během provozu zařízení hrozí nebezpečí skřípnutí horních a dolních končetin.
- Během údržby zařízení může být nutné odmontovat ochranné prvky. Vznikne tak potenciální nebezpečí, které musí brát personál na zřetel.

4 Technická data

Typ	HW 50	HW 150	HW 300
Nosnost [kg]	50	150	300
Rozlišení	0,02 kg	0,05 kg	0,1 kg
Kalibrace	0,5 sek.	0,5 sek.	0,5 sek.
Rozsah funkce Tara	100 % kapacity		
Rozsah nulování	4 % kapacity		
Stabilizační čas	<10 sekund	<10 sekund	<10 sekund
Vnitřní průměr závěsu	20 mm	20 mm	20 mm
Výška displeje	140 mm	140 mm	140 mm
Ukazatel o přetížení	100 % kapacity + 9e		
Max. hmotnost nákladu	120% max. kapacity	120% max. kapacity	120% max. kapacity
Režim spánku	5 sek.	5 sek.	5 sek.
Automatické vypnutí	5 min.	5 min.	5 min.
Max. přetížení	300 % max. kapacity	300 % max. kapacity	300 % max. kapacity

4.2 Provozní podmínky

Provozní teplota	-10 °C až +40 °C
Relativní vlhkost vzduchu	Max. relativní vlhkost vzduchu při 20 °C - 90 %
Pracovní prostředí	nevlhčivé, suché a bezprašné

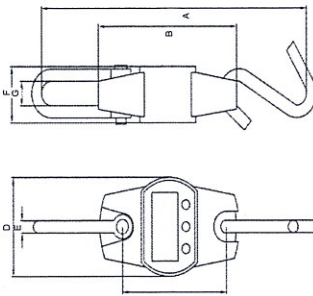
Pracoviště musí být suché, chráněné před výbuchy a bez korozivních a toxických látek

Nebezpečné látky, jako např. hořlavé kapaliny, toxické nebo radioaktivní materiály, nesmí být zvedány pomocí tohoto stroje. Je zakázáno používat toto zařízení ve venkovním prostředí za deště.

4.3 Výkon

Model	Max. nosnost	Max. přetížení	Rozsah dis-pleje	Rozsah
HW 50	50 kg	300 %	0,02 kg	2,000
HW 150	150 kg	300 %	0,05 kg	3,000
HW 300	300 kg	300 %	0,1 kg	3,000

4.4 Rozměry

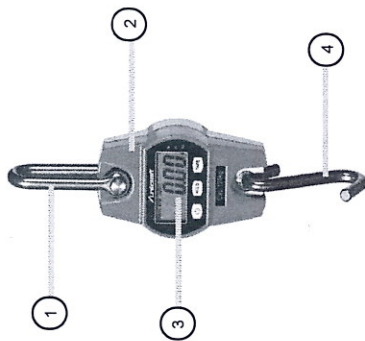


Obr. 1: Rozměry zařízení

HW	50	150	300
A [mm]	265	265	265
B [mm]	140	140	140
C [mm]	104	104	104
D [mm]	81	81	81

6 Popis stroje

6.1 Popis a ovládací prvky



Obr. 3. Popis zařízení

- 1 Závěsné oko
- 2 Kyt
- 3 Displej
- 4 Háč

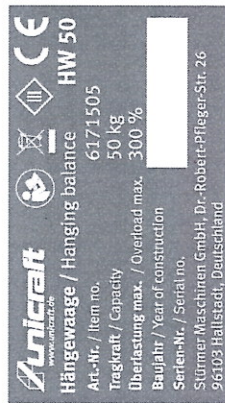
Obrázky uvedené v tomto návodu k obsluze se mohou lišit od skutečnosti.

6.2 Rozsah dodávky

- 1x závěsná váha
- 1x háč
- 1x závěsné oko
- 1x závlačka
- 3x AA baterie
- 1x návod k obsluze

HW	50	150	300
E [mm]	10	10	10
F [mm]	46	46	46
G [mm]	20	20	20

4.5 Typový štítek



Obr. 2. Typový štítek

5 Přeprava, balení a skladování

5.1 Přeprava

Po dodání stroje zkontrolujte, zda nedošlo k jeho poškození během přepravy. Pokud došlo k poškození, ihned to oznamte přepravci i prodejci.

UPOZORNĚNÍ!

Chraňte zařízení před vlhkostí.

5.2 Balení

Všechny použité materiály pro balení stroje jsou recyklovatelné a musí proto dojít k jejich hmotné recyklaci. Papír a kartony odevzdejte do sběrný papíru. Fólie jsou vyrobeny z polyethylenu (PE) a výpítkové části z polystyrenu (PS). Tyto látky odevzdejte k řádné likvidaci do sběrný nebo do kontejneru na plasty.

5.3 Skladování

Zařízení skladujte v suchých prostorech při teplotě nad bodem mrazu. Na zařízení již nic nepokládejte.

7 Obsluha

POZOR!

Vážné nebezpečí při pádu břemene!

- Pád břemene může vést k těžkým zraněním či dokonce ke smrti.
- Nikdy se nepohybujte, nezdržujte ani nepracujte pod zvednutým nákladem.
- Nenechávejte náklad bez dozoru.
- Zvednutý náklad nesmí být v žádném případě vystaven úderům.
- Nikdy nezvedejte náklad, který prokluzuje, padá, nebo jehož díly nejsou pevně smontované.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozené nebo vykazuje známky koroze.
- Nikdy nenechávejte zvednutý náklad bez dozoru.
- Během zvedání a spouštění nákladu dbejte na to, aby se v dosahu nákladu nevyskytovaly žádné osoby.
- Při opuštění pracoviště náklad spusťte na zem.
- Nevhodné zvolené závěsné body břemene mohou způsobit zřícení nákladu.
- Náklad připevňujte pouze za vhodné závěsné body břemene.

POZOR!

Vážné nebezpečí ohrožení života při přetížení!

- Nosníky, které nejsou pro zařízení vhodné, mohou pod zátěží povolit.
- Zařízení zavěste pouze za nosníky s dostatečnou nosností. Při přetížení nosníku může dojít ke zřícení nákladu.
- Nevažte náklad, jehož hmotnost překračuje maximální nosnost zařízení.

POZOR!

Nebezpečí přímáčknutí!

Při nesprávné práci se zařízením vzniká nebezpečí poranění prstů d rukou.

POZOR!

- Náklad zavěšujte pouze svisle.
- Nezvedejte náklady, jejichž hmotnost překračuje maximální nosnost stroje (viz typový štítek).
- Nezvedejte pevně ukotvené nebo sevržené náklady.
- Neprovádějte náhle změny směru pohybu při provozu.
- Nenechávejte těžké náklady viset ve zvednuté poloze po delší dobu, mohlo by dojít k nadměrnému opotřebení některých dílů a vzniknout tak riziko nehody.

Použijte ochrannou helmu!

Použijte ochranné rukavice!

Použijte pracovní obuv!

Použijte pracovní oděv!

UPOZORNĚNÍ!

- Obsluha zařízení musí být důvěrně seznámena s ovládáním a funkcemi stroje, stejně jako s bezpečnostními předpisy a pokyny při jeho provozu.
- Provozovatel stroje musí zajistit potřebné školení pracovníků.

Pracoviště musí být suché, nevýbušné prostředí, bez korozivních a toxických látek. Nebezpečné látky, jako např. hořlavé kapaliny, toxické nebo radioaktivní materiály, nesmí být zvedány, resp. s nimi pomoci tohoto zařízení manipulováno.

7.1 Výměna baterie

Zapněte zařízení stisknutím tlačítka ON/OFF. Sejměte kryt baterie na zadní straně váhy povolením šroubu. Nyní vyjměte tři vybité baterie a nahraďte je novými bateriemi. Nyní můžete závěsnou váhu opět použít.

7.2 Funkce

Tlačítko

Označení / symbol	Funkce
ZAP-VYP 	Podržte 1 sekundu, váha se zapne. Podržte 1 sekundu, váha se vypne. Test baterie a spuštění.
TARA / NULOVÁNÍ 	Zapínání a podržte 1 sekundu, abyste se dostali do menu nastavení. podržte 1 sekundu, abyste resetovali váhu.
	Zapněte podsvícení.
	Ukončete setup menu.
	Zamčení / odemčení.
HOLD / JEDNOTKA 	Pomocí tlačítka zadáte a změníte nastavení. podržte 1 sekundu, abyste přepnuli měrou jednotku.
	Vypněte podsvícení.

Displej

Symbol	Popis	Poznámka
STB	Stabilní	Svíti, když je břemeno stabilní.
ZERO	Vynulování	Svíti, když je hmotnost vynulovaná.
TARE	Tara - váha obalu	Svíti, když je váha vytárována.
HOLD	Funkce zámku	Svíti, když je váha nastavená zámčená.
lb	lb	Svíti, když je nastavená jednotka libra.
kg	kg	Svíti, když je nastavená jednotka kilogram.
N	N	Svíti, když je nastavená jednotka Newton.

8.2 Uživatelské nastavení

Krok 1: Stiskněte **[HOLD UNIT]** a **[TARE ZERO]** současně a podržte je po dobu 1 sekundy, abyste váhu přepnuli do režimu uživatelského nastavení **[SETUP]**.

Krok 2: Stiskněte tlačítko **[TARE ZERO]**, abyste zobrazili možnost automatického vypnutí **[OFF]** a stisknutím tlačítka **[HOLD UNIT]** jej aktivujete nebo deaktivujete.

UPOZORNĚNÍ!

Funkce automatického vypnutí lze nastavit na následující časové zpoždění: 0 (nikdy), 5 min, 15 min, 30 min, 60 min.

Krok 3: Stiskněte tlačítko **[TARE ZERO]**, abyste zobrazili možnost automatického vynulování **[HOLD UNIT]** a stisknutím tlačítka **[HOLD UNIT]** jej aktivujete nebo deaktivujete.

UPOZORNĚNÍ!

Funkce automatického vynulování lze nastavit na následující hodnoty: 0%, 2% F.S, 4% F.S, 10% F.S, 20% F.S, 50% F.S

Krok 4: Stiskněte tlačítko **[TARE ZERO]**, abyste zobrazili možnost ručního vynulování **[HOLD UNIT]** a stisknutím tlačítka **[HOLD UNIT]** jej zvolíte.

UPOZORNĚNÍ!

Funkce ručního vynulování lze nastavit na následující hodnoty: 0%, 2% F.S, 4% F.S, 10% F.S, 20% F.S, 50% F.S

Podsvícení displeje

Krok 1: Stiskněte **[TARE ZERO]**, pokud chcete změnit podsvícení.
Stiskněte **[HOLD UNIT]**, pokud chcete změnit podsvícení.
Podsvícení můžete nastavit v 5 krocích (5, 15, 30, 60 sekund) nebo nikdy. Pokud je podsvícení nastaveno na 5, 15, 30 nebo 60 sekund, dojde po dané době k automatickému přepnutí váhy do klidového režimu. Je-li podsvícení zapnuté, svítí i když je váha nestabilní.

UPOZORNĚNÍ!

Zamčení / odemčení

Krok 1: Stiskněte **[HOLD UNIT]**, pokud chcete váhu zamknout. Na displeji se objeví symbol **HOLD** .
a) Váha by měla být stabilní, aby byl zobrazen symbol **STB**.

Krok 2: Stiskněte **[HOLD UNIT]**, pokud chcete váhu odemknout. Symbol **HOLD** již na displeji nesvíti.

Přepínání měrných jednotek

Krok 1: Podržte po dobu 1 sekundy **[HOLD UNIT]**, pokud chcete přepínat mezi jednotkami „kg“, „N“ a „lb“.

Krok 2: Když je váha vytárována, nelze provést změnu jednotek.



POZOR!

Přepnutí je pouze dočasné. Uložení dané jednotky není možné.

Režim Tara

Krok 1: Stiskněte **[TARE ZERO]**, abyste uložili hmotnost jako Tara. Nyní se objeví na displeji symbol **TARE** a hmotnost se změní na nulu **[0.0000]**. Pokud je hmotnost vyšší, než je limit váhy, nebo není břemeno stabilní, nelze funkci Tara použít.



POZOR!

Použití funkce Tara snižuje zdánlivý rozsah přetížení. Například, když vytárujete břemeno o hmotnosti 10 kg a maximální kapacita váhy je 50 kg, ukáže váha novou hmotnost 40,18 kg (50 kg - 10 kg + 9*0,02).

Krok 2: Stiskněte **[TARE ZERO]** pro vypnutí funkce Tara. Symbol **TARE** již na displeji nesvíti a váha se přepne zpět do brutto režimu.



Optická kontrola

Interval	Předmět údržby
Před každým použitím	Zkontrolujte, zda zařízení nevykazuje viditelné poškození.
	Před každým použitím zkontrolujte stav baterií.
	Zkontrolujte celé zařízení včetně závažného oka ohledně deformace, prasklin a dalších možných vad. Pokud jsou závažné oko nebo hák ohnuté, nebo pokud jejich opotřebení činí více jak 10% původního rozměru, je třeba je vyměnit.
Po každém použití	Po každém použití váhy ihned náklad odeberte.
Podle potřeby	Výměna závažného oka a háku
1x ročně	Revizní kontrola: Při použití zařízení v provozu, je třeba každý rok provést revizní kontrolu a dokumentaci provozní bezpečnosti.

10 Revizní kontrola zařízení

Před uvedením zařízení do provozu a po jeho významných změnách musí provést kvalifikovaný odborník revizní kontrolu.

Pravidelné kontroly stroje musí provést kvalifikovaný pracovník jednou ročně. Při vyšším zatížení stroje či těžších provozních podmínkách je nutné tyto kontroly provádět častěji.

- Kvalifikovaní odborníci jsou kromě odborníků na kontrolu jeřábů z organizace TÜV také odborní znalci oprávnění místním profesním sdružením.
- Kvalifikovaní pracovníci jsou zvláštní výškolení pracovníci pověřené zákaznického servisu.

O kontrole je třeba poté provést záznam do servisní knihy.

Životnost baterie je maximalizována, pokud podsvícení při nepoužívání váhy vypnete.

Krok 2: Stisknutím tlačítka **ON** ukončíte režim uživatelského nastavení **End**.

9 Čištění, údržba a opravy

9.1 Čištění

Udržujte zařízení v čistotě.

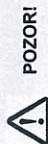
Použijte ochranné rukavice!

UPOZORNĚNÍ!

Při čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Mohlo by dojít k poškození zařízení.

Všechny plastové a lakované díly čistěte navlhčeným hadříkem a neutrálním čisticím prostředkem.

9.2 Údržba a opravy



POZOR!

Údržbu a opravy smí provádět výhradně kvalifikovaný personál.

Je povoleno používat pouze originální náhradní díly.

Při nesprávné funkci zařízení se obraťte na svého prodejce nebo zákaznický servis. Kontaktní údaje najdete v kapitole 1.2 Zákaznický servis.

Všechny odmontované bezpečnostní prvky je třeba po ukončení údržby opět namontovat.

Plán údržby

Jakmile při pravidelné kontrole zjistíte zvýšené opotřebení, je třeba zkrátit intervaly údržby. Při dotazech ohledně údržby se obraťte na zákaznický servis. Kontaktní údaje najdete v kapitole 1.2 Zákaznický servis.

Krok 1: Před každým použitím zkontrolujte zařízení ohledně možného vnějšího poškození.

Krok 2: Dbejte na to, aby byly všechny výstražné štítky na stroji dobře čitelné.

11 Řešení poruch

Porucha	Možné příčiny	Řešení
Po zapnutí se na displeji nic nezobrazí.	1. Vadná nebo vybitá baterie. 2. Tlačítko ON / OFF nereaguje.	1. Nabijte nebo vyměňte baterii. 2. Stiskněte a podržte tlačítko ON / OFF.
Tara funkce nefunguje. Hold funkce nefunguje.	1. Tlačítko Tara je vadné. 2. Tlačítko Hold je vadné.	Očistěte zařízení nebo jej nechejte opravit.
Nelze přičíst hmotnost.	1. Břemeno se pohybuje. 2. Displej je zašpiněný. 3. Deska je zašpiněná.	1. Držte břemeno ve stabilní poloze. 2. Očistěte displej. 3. Obraťte se na zákaznický servis.
Po odtižení se na displeji neukáže [0].	1. Je nastavená Tara? 2. Příliš krátká doba zahřátí zařízení. 3. Váha je příliš zatížená.	1. Nastavte funkci Tara. 2. Nechejte zařízení déle zahřát. 3. Odstraňte břemeno a zkuste to znovu po krátké přestávce.
Při kontrole hmotnosti se zobrazila chyba.	1. Váha nebyla před zatížením vyladěná. 2. Nesprávná jednotka.	1. Váhu ručně nastavte na „0“. 2. Nastavte správnou jednotku podržením tlačítka [UNIT] po dobu 1 sekundy.

11.1 Objednání náhradních dílů

Náhradní díly lze objednat prostřednictvím Vašeho prodejce. Kontaktní údaje najdete v kapitole 1.2 Zákaznický servis.

Při objednávce je třeba poskytnout následující údaje:

- Typ stroje
- Objednávací číslo
- Číslo pozice náhradního dílu
- Rok výroby
- Množství

Náhradní díly nelze bez výše uvedených údajů objednat. Při chybějícím údaji o způsobu dodávky se dodávka uskuteční podle uvážení dodavatele. Typ stroje, objednávací číslo a rok výroby naleznete na typovém štítku.

12 Likvidace vyřazeného stroje

Zlikvidujte prosím svůj stroj ekologicky, aby se odpad nedostal do životního prostředí, ale byl odborně zlikvidován.

12.1 Vyřazení z provozu

Vyřazené zařízení se musí ihned ustavit odborně mimo provoz, aby se vyhnulo pozdějším možným zneužitím a škodám na životním prostředí či osobách.

Krok 1: Odstraňte všechny látky, které ohrožují životní prostředí, ze stroje.

Krok 2: Demontujte případně stroj do ovladatelných a zužitkovatelných částí.

Krok 3: Části zařízení a provozní materiály se likvidují podle místních předpisů.

POZOR!

Nebezpečí poranění při použití nesprávných náhradních dílů!

Při použití nesprávných nebo vadných náhradních dílů může vzniknout nebezpečí pro obsluhu stroje, stejně jako může dojít k poškození stroje.

- Je povoleno používat pouze originální náhradní díly.
- Při nejasnostech se obraťte na svého prodejce.



Tipy a doporučení

Při použití nesprávných nebo vadných náhradních dílů zaniká záruka výrobce za případné škody.